

拝啓 春風の候 貴社ますますご盛栄のこととお喜び申し上げます
平素は格別のご高配を賜り有難く厚くお礼申し上げます

さて 私こと

この度 ウルトジャパン株式会社代表取締役社長を退任いたしました
平成 29 年 社長就任以来 3 年半に渡り職務を全うすることができましたのも 皆様方のひ
とかたならぬご厚誼の賜物と存じ 謹んで深謝申し上げます
今後は ドイツ本国にて引き続きグループの職務に就く予定です
尚 後任には永田 裕介が就任いたしました
どうか私同様 皆様の温かいご支援を賜りますようお願い申し上げます
まずは略儀ながら書中をもちまして御礼かたがたご挨拶を申し上げます

謹白

2021 年 3 月吉日

ウルトジャパン株式会社
フィーツェック クリスティアン

Dear customer, supplier, friend,

After 3 and a half years as Representative Director and President, I am leaving Wuerth Japan Co., Ltd. at the end of March.

It has been a great pleasure and honor to work for Wuerth Japan and I hope you agree with me that, we achieved so much through your incomparable support in the past years.

I trust that we have made the company ready for the next stage and I am pleased to hand over the business to my successor, Mr. Yusuke Nagata.

I will continue to work for Wuerth Group in Germany.

I hope that you will support Mr. Nagata as passionate as you have supported me, and I am confident that he will lead the company to new records.

Thank you very much for the good memories I have from our work together.

Sincerely,

Christian Fietzeck
Wuerth Japan Co., Ltd.

拝啓 時下ますますご清栄のこととお喜び申し上げます
平素は格別のご厚情を賜り 心よりお礼申し上げます

さて 私こと

この度 フィーテック クリティアンの退任に伴い 代表取締役社長に就任いたしました

業界を取り巻く環境が速度を増して変化していく折柄 その責務の重大さを痛感しております

つきましては全社員一致団結して 社業発展のために尽力致す所存でございますので

今後とも一層のご支援を賜りますようお願い申し上げます

まずは略儀ながら書中をもちまして就任のご挨拶申し上げます

敬具

2021年3月吉日

ウルトジャパン株式会社

永田 裕介

Dear our valued customer, ladies and gentlemen,

I am delighted to inform you that I have been appointed to Representative Director and President of Wuerth Japan Co., Ltd. and will assume the position effective March 25th 2021. With the industry facing rapid change in the recent months and years, I am committed to take on the new challenge and build the strong cooperative relationship into the next phase of our mutual success and development.

I would most appreciate your full support and guidance, and truly look forward to further cooperation with you.

With best regards,

Yusuke Nagata
Wuerth Japan Co., Ltd.